



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/123/Corr.2
24 December 2009

ENGLISH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-fifty session
Geneva, 9-12 March 2010
Item 8.6 of the provisional agenda

OTHER BUSINESS

Revision of the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3)

Note by the Secretariat */

Corrigendum

Page 4, second paragraph

For on the still valid Recommendations read to the still valid Recommendations

For on the Standard Annexes read to the Standard Annexes

Page 16, chapter II., section H., paragraph 2.(a)

For which can be used in order read to which can be used. In order

*/ In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate. In addition, the World Forum requested the secretariat to prepare this Revision (ECE/TRANS/WP.29/1077, paras. 25 and 27).

Page 35, chapter V., the note

For active safety read passive safety

Page 37, chapter VI., the note

For in the field of active safety read for the protection of environment

Page 38, chapter VII., the note

For active safety read general safety

Page 39, chapter VIII., the note

For the still valid Recommendations read the Recommendations

Page 40

Paragraph 3.(a)(i), last line

For or each read for each

Paragraph 3.(a)(ii), first line

For the respective read if the respective

Page 41, paragraph 3.(b)(ii)

For the existing text, substitute

- (ii) For that component of the combination which has been in use, the respective performances of the service, emergency and parking braking devices must be at least equal to 90 per cent of the performances prescribed for new vehicles in Regulation No. 13."

Page 43, section G.

Paragraph 1.(a)

For the existing text, substitute

- (a) the user of the vehicle (rider and passenger(s)),

Paragraph 1.(b)

For the existing text, substitute

- (b) other road users, not themselves in vehicles, principally pedestrians, cyclists and motor cyclists, who might come into contact with the vehicle in the event of a low speed impact.

Delete paragraph 1.(c)

Page 44, third line

For (ii) Group 2 read (iii) Group 2

Page 45, paragraph 5.(a)(ii)

The last sentence should read

A dummy 2/ shall be mounted on the test vehicle in the normal riding position and in such a way that it does not restrict the movement of the handlebars (if any).

Page 52

Paragraph 2., third line

For vices read devices

Paragraph 3.,first line

For urpose read purpose

Page 55, section T.

For Requirements in Chapter are listed IV read Requirements are listed in Chapter IV

Page 56, paragraph 4.

Before Marking of certain parts or components insert (a)

Paragraph 4.(a)(i) should read:

- (i) The parts or components listed below shall be durably and indelibly marked with code number(s) and/or symbol(s) given by the vehicle manufacturer or alternatively by the manufacturer of such parts or components or by the type approval authority in order to identify those parts or components. Such marking shall be visible (so far as practicable) without the necessity of dismantling the part in question or other parts of the vehicle.

Page 57, third line

For (ii) read (iii)

Page 64, paragraph (h)

For drver read driver

Page 74, paragraph 2.(b), second line

For product (b) if it is not a Party to the 1958 Agreement read product (if it is not a Party to the 1958 Agreement)

Page 80, paragraph 4.(a)(i).

For the existing paragraph substitute:

- (i) At least two measurements shall be made at each microphone position and for each operating condition. If the spread of results of the A-weighted sound pressure level obtained under any measuring condition exceeds 3 dB, further measurements shall be made until the readings of two independent successive measurements fall within a range of 3 dB; the mean value of these two readings shall be taken as the test result.

Page 81, paragraph 4.(b)(iii)

For Vehicle with automatic transmission read For vehicles with automatic transmission

Page 89, paragraph 3.1.2.

Delete all indications necessary to adjust the seat (if it is adjustable) to the measuring position set out in paragraph.

Page 98, paragraph 3.1.

For the existing paragraph substitute:

3.1 Seating position:

- - - -